

Előfizetési ár:

Egész évre 6 frt.
Félévre 3 „
Negyedévre 1 „, 50 kr.

Bérmendetlen levelek
csak ismert kezeiből
fogadtatnak el.
A kéziratok nem adatnak
vissza.

A nyílt-térben minden
három hasábos garmond-
sor díja 20 kr.

ZEMPLEN.

Társadalmi közlöny.

MECJELÉN HETENKINT EGYSZER.

Hirdetési díj:

A hirdetéseknek minden
egyes szó után 2 kr. fi-
zetendő.

Terjedelmes hirdetések
többszöri beiktatása,
kedvezőbb feltételek
alatt eszközölhető.

Minden egyes beiktatás
után kincstári illeték
30 kr.

Az iparos-osztály anyagi, erkölcsi és politikai helyzete.

— Heyduk Ambrustól. —

VIII.

Ha a pozsonyi „ipar és kereskedelmi“ kamarának, a „bankügy“ kérdésében tett ezen jegyzőkönyvi nyilatkozatát — melyről a gyanúsított „közjogi ellenzék“ annak idejében még tudomást sem látszott venni — olvassuk, valóban nem esodálkozunk többé, hogy a kormány részéről éppen azon loyális kör bizatott meg a „szabad ipar-törvény“ szándékba vett revisiójának előmunkálatai megtételeivel is, amely mindenkor tartalékban maradt és kötelességének ismeri, a visszalépett miniszterek képviselő megbízásait, melylyel azok máshelyütt kudarcot vallottak: készségesen megújítani.

Az idézett példából, anélkül, hogy szükségesnek tartanók más eseményekre is hivatkozni, megítélhetjük már most azon osztály-érdekeket, mely ellen „közgazdasági törekvéseinkben“ küzdenünk kell.

Nemcsak az idegen bank részvényesei, de azoknak uszályhordozói: eladósított javadalmaink, és a forgalmi hitelt élvező nagyvilág — saját honfiaink önző része szinte gátul szolgálnak anyagi munkálkodásunk függetlenítésében; és ha ezen magán színezetű akadályokhoz hozzá számítjuk még az „osztrák kormány“ százados politikáját, — mely Magyarország „pénz és hadügyeinek önállósítását“ folyton ellenezte: hü képét adtuk azon komoly valóságnak, mely folyton borulatban tartja hazánk anyagi jövőjének egét.

Igaz, hogy még három év áll rendelkezésünkre. Csakhogy e három év, a kormány által kilátásba helyezett megtakarítások dacára — eredménydus működéseiben meg fog zsibbasztatni törvényhozásunk ezerféle „közjogi“ pártja által, mely egyesülni közgazdaságilag nem bír. A munkásosztály közgazdasági törekvéseit pedig megfogja bénítani a társadalmi osztály érdek, mely az előtért elfoglalva tartván, félti hatalmát és fölényét megosztani azon anyagi párttal, mely zászlójára szabad elvű nemzetgazdasági elveket himzett, és melyet az országházban a nemzet javára saját szakképzett egyénei által óhajjt szóhoz juttatni.

Lehet különben, hogy a hazai „ipar és kereskedelem“ támogatása nélkül is, a mezei gazdaságban erdménylett két-három évi kedvező termés egyensúlyba fogja hozni azen mérleget, melyet az „állam és magán“ háztartásokban a szenvedőlegesség felbillentett; és hogy a jelenlegi többség képes lesz önjerejéből is lerázni azon jármat, melyet közvetítéseikkel az 1867-iki „közösügy“ saját választóinak is nyakába akasztott. Hazafiui áldozatkészséggel lefogják tenni anyagi jövőnk szilárd alapját, rendezni: ingadozó valutánkat, sőt függetleníteni nemzetünk „hitel és pénz“ igényeit.

Hisszük, hogy nemzeti kormányunk és törvényhozásunk egyesült erővel mindent elfognak követni, hogy a lejárt hét év fergetegei által óvatossá téve, a még hátra levő három évet a nemzet anyagi javára előnyösen használják fel. Hisszük, hogy a kormány és az őt támogató országgyűlési többség a nemzet megterhelhetése nélkül is fog találni mentő eszközöket, melyeknek segítségével biztosítandja államháztartásunk egyensúlyát, és „létfeltételeink“ megóvására megszerzendő „közgazdasági“ önkormányzatunkat. De

azért e hitünk mellett azt tanácsoljuk: hogy ne bizzuk magunkat többé a felhők járására, mely számtalanszor megcsalta reményeinket. Ne bizzuk magunkat „többségünk és elvtagadó vezéreink“ önzetlen hazafiasságára, hanem a nemzet általános közgazdasági törekvéseinek érvényesíthetése végett, tömörüljünk, és úgy intézkedjünk, mintha nemzetünk munkásosztálya, még egy bizonyos évek folyama alatt kényszerülve volna a „bank szabadalmának“ káros következményeit eltérni. E végből már most kezdjük meg azon alapot gyűjteni, melylyel ha esetleg a „bank szabadalma“ még néhány évre egyetértőleg az osztrák kormányval törvényhozásunk által is meghosszabbíthatnák, elkerülhetlenül birnunk kell. Hogy a kényszerült „meghosszabbításoknak“ egyszer valahára véget szakíthassunk. Hogy egy önálló „jegybankot“ felállíthassunk, „hitel és pénzügyünket“, valamint ingadozó „valutánkat“ mielőbb rendezhessük.

Dolgozzunk! Hogy mindezen közgadddági intézmények sem az „osztrák nemzeti bank“ megosztott ércz alapján, sem pedig a bécsi, berlini, frankfurti, londoni és párisi tőzsérek kegyelme útján, mely szabadipar és önálló kereskedelmünk felvirágzását függővé tenné, — hanem egyedül a magyar nemzet megtakarított kincsei által létesülhessenek.

(Folytatása köv.)

Felhívás

Sátoralja-Ujhely város polgáraihoz.

A városunkban oly gyakran pusztító tűzesetek ellen, a polgárság vagyonszemélybiztonságának megvédése végett alakult „önkéntes tűzoltó-egylet“ rövid működése eddig is meggyőzhetten városunk lakosságát s különösen vagyonos és értelmes polgárságát lételének hasznosságáról életrevalóságáról, meggyőzhette, hogy anyagi s erkölcsi támogatására érdemes.

Az önkéntes tűzoltó-egylet részint Sátoralja-Ujhely város támogatása, részint egyesek adakozása, leginkább pedig tagjainak áldozat készsége által azon helyzetbe jött, hogy magát a legszükségesebb felszereléssel ellátta, s hogy működése teljes eredményeket mutasson fel, a hatóságilag életbeléptetendő s szigorun végrehajtandó tűzrendőrségi szabályokon kívül leginkább attól függ, hogy működő tagjainak száma a polgárság tömeges belépése által annyira emelkedjék, miszerint a szolgálat terhe megoszthatassék s a vésszel szemközt kellő erőt fejthessen ki.

Megfelelő tagszám mellett, a szolgálat terhe az egyesek közt jobban oszolván meg, úgy az egyes tagokra, mint az egész testületre könnyebb leend; a létszám növekedésével az egylet erkölcsi tekintélye is öregbedik.

A szolgálati szabályok úgy vannak megállapítva, hogy a szolgálat az egyes tagokat lehetőleg kevésbé terhelje, különösen a sokakat visszariasztó éji őrszolgálat alul alapos okok jelenlétében, családapák, vagy üzletemberek felmentetnek, s ugyanaz pénzzel is megváltható.

A szolgálati ruházat oly olcsó, hogy kisebb részletfizetések mellett, bárki által is könnyen megszerezhető; egyéb felszerelésről pedig az egylet gondoskodik.

Az összes polgárság saját legközelebbi érdekében teljes bizalommal fordulunk Sátoralja-Uj-

hely város összes s különösen értelmes s vagyonos polgárságához: miszerint tömeges belépés által sorainkat erősíteni, s közhasznu működésünket elősegíteni sziveskedjenek.

Egyletünk kebelében testvéri szeretettel fognak fogadtatni, s egyleti életünkben a testvériség egyenlőség zászlója alatt, vállvetett erővel fogunk küzdeni a vész ellen saját s mindnyájunk érdekében.

A belépés Szentgyörgyi Vilmos segéd-tisztnél egyszerű jelentkezés által történik, kinél az alap és szolgálati szabályok 10 kr-ért megszerezhetők.

A jelentkezés után végleges felvételök parancsnoksági ülésben történik, melyről kiértésítettvén, kézadás, s a szabályok megtartásának becsületszóvali kötelezése mellett végleg felvétetnek, s ruházat és felszereléssel láttatnak el.

Hazafias üdvözléssel.

S.-a.-Ujhely, 1875 márcz. 27.

A sátoralja-ujhelyi önkéntes tűzoltó-egylet.

MECZNER GYULA,

főparancsnok.

A zsidókról.*

Korunk elvitázhatatlanul az aranyak adta a felsőbbiséget, a mindenhatóságot. Avagy mai nap nem dönt-e az arany a béke és háboru kérdéseiben? Nem ezen ércz tágitja-e ki az eszmék körét s rakja-e birtokosának lábaihoz a föld minden erőit?

A nagy francia forradalmat megelőzőtt századokban az aranyak ugyan kétségkívül rendkívüli hatalma volt; azonban az azon kor aristocra-tiájában, mely magának az arany felett nem egyszer elégtételt szerzett, versenytársra akadt; a közvélemény pedig az arany birtokosait valódi értékük szerint ítélte meg akkor, ha a forrás, melyből azt meritették, tisztátalan volt.

Hogy megváltoztak az idők! Az arany azóta majdnem istenséggé lön; mindenütt parancsol, mindenütt imádják, és soha sem volt oly igaz, mint ma, a mit Euripides mondott róla: „Oh kedves arany! te földből kikelt mag, minő szerelemre gyujtod a balandókat! Te minden hajlam legerősbike, te leg-hatalmasabb zsarnok mindenek között, te magával Marssal is megküzdenél; mert a te hatalmad felsőbb ez isten hatalmánál; te minden élet megindítasz. Orpheus zengő dallamaira az észszel nem bíró fák és vadállatok lábra keltek és követtek őt; téged pedig az egész föld, a tengerek, a hadnak minden megzabolázó istene követnek s hajtának fejet előtted.“ Az arany legfőbb urának és fejedelmének tehát a föld fejedelmévé kell lennie; s ki lenne más ezen fejedelem mint az izraelita?

Nincs-e már kezeiben a bankoknak, a vasutaknak és a kereskedelemnek majdnem monopoliuma? Nem rendelkezik-e szerint nagyszámu tisztai állásokkal, a melyek nagy része után pompás fizetés jár?

Aranyai segélyével nem ad-e gyermekeinek felsőbbrendű nevelést, s ily módon nem készül-e gyermekei által a művészetekben, az irodalomban és a közhivatalokban az első sorokat elfoglaltatni?

Hisz nálunk is a Sorbonne-ban, a Collège de France-ban, kik a legkiválóbb tanárok? az izraeliták; a színházban a birneves szerzők? az izraeliták; a bölcsészek és publicisták közt kik a leghirebbségek? az izraeliták. Sőt még a jeles zeneszerzők is legtöbbszörre ugyancsak izraelita származásuak.

Németországban már egészen másképp áll a dolog. Halljuk csak Disraelit, az angol miniszterelnököt, a ki eredetileg szinte héber származásu:

„A Németországban készülődőben levő hatalmas átalakulás . . . minő auspicziumok alatt nyeri fejlődése teljét? A zsidó auspicziumai alatt, a kinek Németországban a tanári székek majdnem teljes monopoliuma osztályrészeül jutott.“

* Mutatvány Du Mesnil-Marigny kitűnő francia nemzetgazdásznak ily című, Istóczy Győző országgyűlési képviselő által fordított s ismertetés végett beküldött művéből.

„Németországban, mondá Metternich, a zsidók viszik a főszerepet; vannak íróik, bölcsészeik, költőik, szónokai, publicisták, bankárai stb.“

Ismerjük a sajtó megvásárolhatóságát. Kik azok, a kik működésbe hozzák ezen félelmes gépezetet, a melynek mint romboló és teremő tényezőnek hatalma olyannyira ismeretes? Azok, kiknél az arany van: az izraeliták.

Ekkép tehát a nyilvános tanszékekről és a napi lapok utján való oktatás, melynek a szellemekre oly nagy hatása van, majd mindig vagy ajkaikról vagy tollukból folyik.

Vegyük most egy más tekintetből Jákób fiainak jelenlegi hatalmát szemügyre. Franciaországban számerőre körülbelül százezeren vannak, következésképp a lakosságnak csak egy-négyszázadrészt teszik. A helyett azonban, hogy a semmitőszék, főzámászék, államtanács, törvényhozó-testület és az Institut, valamint minden más tudományos testület tagjainak csupán egy-négyszázadrészt képeznek, számuk ezen magas állásokban ötször-hatszor tekintélyesebb, semmint számerejük a katolikusokéval egybevetve megengedhetné.

Huzamos ideig nyolcz miniszter közül egyik izraelita volt.

A júliusi forradalomban az ideiglenes kormányt képezett tíz személy között két Mózeshitű volt.

Oroszországban a pénzügyminiszter Cancrin gróf, egy lithvániai izraelita, vagy legutóbb ő volt.

Ugyanezen miniszteriumban foglalt helyet Poroszországban Arnim, Spanyolországban Mendizabal, a kik mindketten Jákób fiai voltak.

Mennyi hivatal, mennyi méltóság, mennyi jogosítvány s mennyi előjog van tehát századunkban Izrael birtokában!

Hogy tudott Jákóbnak a népek közt oly gyenge minoritásban levő nemzedéke, birtokába keríteni ily fontos, ily kiváló állásokat? Nem képezi-e ezen különös szerencse, főképp a világot kormányzó új elvek mellett, a legrendkívülbb életerő s egy csudaszzerű jövő ismertető jelenségét?

Azonkívül itten van tisztelendő Ratisbonne atyának az izraeliták felett hozott ítélete, a ki őket annál jobban ismerheti, mert maga is azon fajból való: „Természetüknél fogva ügyesek, leleményesek, s az uralom ösztöne által megszállva, a zsidók fokonként minden utat elálltak, a mely a vagyonhoz, a méltóságokhoz és a hatalomra vezet. Szellemük lassankint a modern civilizációba beszívargott. Igazgatják a börtönt, a sajtót, a színházat, az irodalmat, a különféle társulatokat, a szárazföldi és tengeri nagy közlekedési utakat; s vagyonuk és eszük fölényével az egész keresztény társadalmat jelenleg mintegy hálóba szoritva tartják.

Ha tehát ilyenmü az izraeliták magas állása, jöllehet csak az imént jutottak az emancipációhoz, minő rendeltetés nem vár rájuk rövid idő alatt minden állam társadalmában!

Egyáltalán nem is titkolják önmaguk előtt ama nagyságot, mely rájuk nagyon rövid idő alatt várakozik. Az alliance israélite universelle társulat elnöke magára vette azt a feladatot, hogy egy, e társulatnak nemrég tartott gyűlése alkalmával tartott beszédben megismertesse mindnyájukkal ama fényes rendeltetést. Im ezek szavai:

„Hogy megváltozott reánk nézve már minden, uraim! Mikor gyermek voltam, nem mehettem végig szülővárosom utcáin a nélkül, hogy valamely bánalomnak kitéve ne legyek. Mennyi küzdelmet kellett ökleimmel vívnom! Néhány év múlva aztán Párisban tanulmányaimat végeztem; s a midőn 1817-ben Nimesbe visszatértem, ügyvéd lettem, és többé nem voltam zsidó senkire nézve.

„A Zemplén tárczája.“

Hejj mikor még Boriska volt!

— Beszély. —

Irta Farkas Bertalan.

[Folytatás.]

I.

Boriska szótalanul hallgatta végig a mamák s barátnői megjegyzéseit; nem köszönte meg a jó tanácsokat; arca nem árult el büszkeséget a hízog szavak hallatára; ajkaira nem ült egyetlen mosoly is; szemeiben nem ragyogtak az ilyenkor szokásos könyek: hideg, néma volt mint egy kőszobor. Az öltözéssel elkészült: hajlékony termetén a legegyszerűbb fehér ruha simult végig. Már csak a menyasszonyi koszorut kellett feltűzni. Ez is hamar megtörtént.

„Ah, mily jól áll, édesem...“

„Mily igazán néz ki...“

Hangzott felé minden oldalról. Azután azt is gondolták: mily boldog lesz az a Tiklai, hogy ily kedves teremést fűzhet magához. Sokan tán irigyelték is tőle e szerencsét; sokan nem tudták magoknak megfektetni: hogyan ígérhette oda kezét Boriska e kissé élemedett koru férfinak.

„Láttam nemsokára, miként foglalnak el a zsidók magas állásokat és örömmel nagy volt. Igen uraim, én azt mondom önöknek, hogy büszke vagyok a zsidókra; s kell, hogy az emberek megengedjék nekem ezen hiúsági érzetet; mert gyermekkoromban még semmibe sem vétettek; s azon mértékben, melyben a kor haladt, láttam őket buzgalommal, bátorsággal eltelve mint munkás, jó állampolgárokat és hasznos embereket, láttam őket minden életpályán magas állásokra szert tenni. Nevüket hangoztatni hallottam az ország legszebb, legtiszteletreméltóbb nevei között. Bátorság barátim! Legyetek kettőzött buzgalommal; ha a jelent oly gyorsan és oly jól felfogtuk, mily szép a jövő!“

Már most kérdünk bárkit: nem igaz-e, hogy az ily csodás módon szervezett s ily életerős népesség által megrohant népeknek szerencsétlenségükre nincs semmi fegyver kezükben, hogy neki ellenállhassanak, vagy hogy a nemzeti munkából eredő nagy vagyont szintugy mint a mindennemü méltóságokat és hivatalokat legalább méltányos arányban megszathassák vele?

Financiális ügyességével és roppant tőkéivel Izrael máris bizást felvesz a kereskedelmi téren minden küzdelmet. A mi pedig a magas állásokat illeti, ki gátohatná el az utat előtte, s ki állhatna ellent annak, hogy övei legnagyobb részét beléjük ültesse, ha egyszer az aranyak, a sajtónak és a tanításnak teljes birtokában van.

Midőn a Napoleonok kormányoztak bennünket, nem hemzsegett-e a korsikai hivatalnok mindenütt? S a midőn a bordeaux-vidéki Viléle volt pénzügyminiszter, nem bővelkedett-e gascogneiakban a közgazgatás minden ága? Nem lesz-e ez mindinkább ugyanígy Izraellel?

Minden küzdelmet nehéznek látunk tehát egy cosmopoliticus néppel szemben, a mely ily félelmes erővel rendelkezik.

Ne mondja nekünk senki, hogy a zsidó vallásból számos kitérés lesz, s hogy ekkép Jákób fiainak e hatalmas társulata utóvégre feloszlan fog. Hogy meggyőződjünk az ellenkezőről, elég egy pillantást vetnünk azon kevesek számára, kiket az e czéltől alakult harminczhárom keresztény társulat megszerezni tudott. Pedig e társulatok nevezetes tőkével dolgoznak, sőt mi több, nagy befolyással is rendelkeznek és igen ügyes fogásokkal élnek, a melyeket még lelkiismeretes emberek sem tudnának nagyon roszalni.

Izraelnek a közel jövőben leendő felemeltetése a nagyság tetőpontjára tehát bizonyosnak látszik, mivel ugy látszik e pillanatban semmi sem áll annak útjában. Ekkép hacsak valamely nagy változás nem áll be a társadalom rendjében és mozgalmában, nem sokára látni fogjuk őt, bármily rendkívülinek is tűnjék a sors ily végzése, a nemzeteket kormányozni, mi-rekutánna eltulajdonította magának minden vagyonukat; s következőleg mértéken felül elszaporodni, elűzve „színe elől“ az egész föld lakóit, ugy a mint a kánaániakkal és Gossen földje ben-szülőtteivel tette.

Természetesen sokan fel fognak támadni azon előérzet ellen, hogy az izraeliták a földkerekségen lakó különféle fajok helyébe fognak ülni s magunk sem tagadjuk, hogy e jóslat kissé merész. De a történelem arra tanít bennünket, hogy a lakosság minden országban lassankint azok által helyettesítetik, a kik annak területén szerződések avagy szerencsés egyvertények folytán táborukat felítve, gazdaságban, élelmes égben és mindennemü termelő képességben elvitatlanul ma lakosság felett állanak.

Nézzétek csak a kis görög népet, a mely az

„Jah, lelkem! hiába, igen gazdag... Szederi pedig, tudod, hogy él, hal a garasért. Mondják, hogy erőszakolta is Boriskát, s e szegény gyermek anyagi jó természettel van megáldva: a világról nem mondott volna ellent atyjának. Pedig azt is mondják, hogy halálba gyűlöli vőlegényét.“

„Szegény gyermek! Valóban kárhoztatandó Szederi, hogy egyetlen leánya jövő sorsával oly kevésé törődik.“

„Már az igaz, kedvesem! Hát ha még való amit a hír emleget, hogy Boriska már régesrég szereti titokban Baltay Aladárt. De hiába! az bizony szegény legényke. Szederi keveslené az ilyen vót.“

Számtalan ilyen észrevétel érte egymást az ünnepelet türelmetlenül váró mamák ajkain. (Az esküvő után jön az ebéd csak, pedig ez a lakadalomnak igen szeretetreméltó része — a mamák előtt).

Már alig volt néhány perc az ünneplés pillanatig, midőn Boriska kiszakítva magát a barátnői ölelőkarok közül, sikoltva rohant az ablakhoz s felszakítva annak mindkét szárnyát félig sirva, félig nevetve tördelé:

— Hála neked, nagy ég! volt benne elég erő, hogy a legsúlyosabb pillanatban nem hagyott magamra.

Ezt mondva, kirohant a szobából s futott a kertbe az összegyűlt vendégek bámulatára.

Egy pillanat alatt elterjedt a hír, hogy Baltay Aladár, Boriska kedvese — megérkezett. A vendégek suttogni kezdettek s kíváncsian siettek a meny-

első volt, mely a civilizatio magas fokára eljutott. Gyarmatai segélyével nem foglalta-e el helyét mint az azon benszülötteknek, a kik a Középtenger, vala mint a Propontis és a Feketetenger partjait lakták?

Franciaország nyugatán a gallus nem engedte-e helyet a száznak, a mely ma Normandiát földjét egyedül tapodja?

Nemde délen az olasz vér pezseg honfiai ereiben?

Hová lettek azon ősz törzsek, melyek valaha az új világ pusztáit népesítették? Felsőbb fajok hatása alatt majdnem teljesen elenyésztek. Délen már alig láthatni másokat, mint Pizarro és Cortés honfirtárait; míg Észak-Amerika majd egészen a szászok, amaz erőteljes, makacs és értelmes fajnak tulajdona, amely Normandiánkat bírja.

Egy dr. Boudin által kimutatott statisztikai eredmény még nagyobb valószínűséget kölcsönöz jóslatainknak. Ezen orvos kutatásai szerint ugyan egy nép sem képes minden éghajlat alatt oly könnyen meghonosulni, mint az izraeliták.

Természetesen ezen feltevések jöllehet a legkülönbözőbb, a legszámosabb és a legkézzelfoghatóbb jelenségek által támogatvák, ujdonságuk miatt sok hitetlen Tamásra akadnak. De azért nem riadunk vissza. A megszokottság rendszerint minden új eszmében képtelenséget lát, s ez azon eszmék sorsa mindaddig, a míg hétköznapiakká nem válnak. Ha azonban jóslataink elvégre teljesebbé válnak, ha Jákób fiai felhasználva az általános gondatlanságot és nentörődést, tulélni találják minden többi fajt, mert ismerjük az őket egybefűző ragaszkodást és testvéri érzelmeket; senki sem fogja kérdésbe vehetni, hogy akkor általuk valósul meg ama kor mely után eped az emberiség, mely után sováro minden emberbarát, s vágyódik minden nagy szellem — értjük az általános testvéresülés korát.

Adja Isten azonban, hogy az előbb elkövetkezzék!

E feltevéseink kétségkívül sokkal távolabb eső jövőre vonatkoznak, semhogy a mai nemzedék teljesebbé menni lássa azokat; de az általunk kifejtett tények mellett ma már vakoknak kellene lennünk, hogy kérdésbe vonjuk ama fényes jövőt, mely az izraeliták számára fentartva van.

Napi parancs.

A márczius 26-iki tűzvész alkalmából, a tagok dicséretes pontossággal megjelentek; mindannyian vetekedve munkálkodtak a vész elnyomásán. Működésünk általános elismerést vívott ki, s büszkén tekinthetünk vissza mint egyik fényes diadalunkra. Az összes tűzoltóságnak meleg elismerést szavazok; s különösen, hogy senkit ki nem emelt, tulajdonítsák annak, hogy a kitünőbbleges meghatározás alig lehetne.

Kötelességemnek tartom azonban szivattyús parancsnok Éva Kálmán urnak különös elismerést szavazni: kitartó, feláldozó, erélyes működéséért, melyért az orozlán-részét magának érdemelte.

Szives köszönetünket kell kifejezni a gyártelepi igazgató ur s megjelent munkásai irányában, kik nemes buzgósággal versenyeztek a nehéz küzdelmekben.

Végre kiváló elismerés illeti az összes városi polgárságot, mert ez esetben őszinte s komoly akarral nyújtottak segédkezet. Kiemelendők különösen Mezössy Menyhért, Jelenek Ádám, Mendik s Vályi urak, s még sok mások, kiknek nevét fel nem sorolhatjuk.

Viz ezuttal sem sok, kivált kezdetben kellő

asszony után. Feltalálták azt a kertben — kedvese karjai között. Egy fapadon ültek Aladár és Boriska, nem gondolva azzal, hogy a legnagyobb botrányt idézik elő.

A hír a boldog apa füleibe is eljutott.

Szederi megütközve hallá a rendkívüli esetet, azután haragra lobbanva sietett arról személyesen meggyőződni. Amint közelgett a helyhez, hol leánya s Baltay ültek: szemeiben a düh és harag mind erősebben lángoltak.

Boriska, midőn atyját jönni látta, alétan hajtá fejét Aladár keblére. A menyasszonyi koszoru ott hevert a porban.

Szederi megragadta leánya kezét, s Baltay dühösen taszítá odább, azután szólni akart; de nem jött hang ajkaira.

Boriska fájdalmasan jaidult fel:

— Atyám, kedves jó atyám! ne öld meg gyermekedet... én utálom, gyűlölöm Tiklaid szivemből... Ha Aladártól megtagadod kezem... akkor meghalok — fuldoklá könyzapor közt s öszszeesve, a porban csuszott atyja felé.

Az öreg Szederi homlokán dagadtak az erek, szemei vérben usztak s utolsó erőmegfeszítéssel rántotta fel Boriskát térdelő helyzetéből. Azután remegő hangon reszkető ajakkal tördelé:

— Nem soha!.. Légy örökre — megátkozva...

A következő pillanatban halva volt. Az átokkal lelkét is kiadta.

[Folytatása következik.]

mennyiség az esetnél szives örök vezetői. Elje K S-a

A sátor

Dól

25 frt, s

Mezössy

Sándor

10 frt. C

József 5

Ambrózy

Bányász

50

Weinber

mindenk

(egysz. r

20 kr. F

párt. t.

roly pár

kr. Wild

10 frt. 2

50 kr. C

m. 2 frt

márkay

Horváth

t. 3 frt.

t. 10 frt

dor párt

N. e. m

10 frt. 1

társulat

Englánd

párt. t.

man pár

Stuller

2 frt. T

párt. t.

Ignác

Ignérba

kr. Weis

t. 5 frt.

m. 1 fr

Wind D

Roze 1

1 frt. F

kr. Gred

e. m. 2

Izrael e

20 frt. 8

e. m. 5

Vilmos

Erényi J

2 frt. K

párt. t.

Árpád

Bodnár

m. 1 frt.

párt. t.

mándy

5 frt. 0

5 frt. 0

frt. Szöl

bert párt

Szkrak J

3 frt. L

t. 3 frt.

e. m. 2

párt. t.

Náthán

A

midőn a

megemés

az ifju,

tagjainal

ságát; r

orkányg

is kemé

gátat a

testülete

nevében

netét ny

nokaikka

javára!

Ke

tartott v

Különfélék.

A lefolyt hét történetének megyénkben egyik merészen kimagasló momentumát, az eddigi pártállásoknak a jelen parlamenti viszonyokhoz mért átöntési kísérlete képezte. A mivelet nem sikerült úgy, amint azt az itteni s már régebben megvalult pártkötelek folytán remélni lehetett. A baloldal megmaradt régi álláspontján, erősen megvetve lábát a bihari pontokra; a jobboldal mint ilyen meg nem állhatván többé, feloszlott, s a szétvált elemekből a Senyey-féle jobboldali elienzéknek is kijutott a magáé mig a nagyobb rész az egykori bal-közép-pártiakkal egyesülve, a szabadelvű pártot hozta létre. A függetlenségi pártnál Hegedűs László, a szabadelvűeknél Szirmay Ödön és Dercsényi Kálmán, a Senyey-pártiaknál pedig Mattyasovszky Boldizsár választattak meg. Ez az eredmény a maga meztelenségében. Hátra volna még szólni a küzdelemnek nem éppen érdektelen lefolyásáról, itt és ott, de az oly tarkabarkaság s annyira magán hordja egy hirtelen megáradt folyam jellegét, melynél a besodort tárgyak minden észteni és phisikai rend nélkül torlódnak egymásra: miszerint tanácsosabbnak tartjuk az egyszerű körvonalozásnál megmaradni. Hallottunk igen ékes doctrinaire rapszodiákat; látunk Carthágó romjain borongó Máriusokat; halottuk a tömeget kítőró lelkesedésben az elvhűségnek hozsannat kiáltani, sláttunk hullatni Cassandra fölött könyecseppeket, midőn a fényes Ilionnak ledőlt romjaira mutatott a szónoki hév. — Megtanultuk azt: hogy a hazaboldogítás bölcsesség-kövének nálunk még minden második ember kizárólagos birtokosul tekinti magát. — — Szegény Böszörményi László theoriája, melyszerint „senkinek sincs privilegiuma arra nézve, hogy hazáját miképpen tehesse boldoggá“ oly megdönthetlen dogmáját képezi ma a politikai sekták vakbuzgó híveinek, hogy a missionáriusnak, — ki itt korszakot alkotó nagy eszmék jelvényével kezében, apostoli ihlettséggel mutat is a keresztre feszített haza kinszenvedéseire, s torkaszakadtáig kiabálja is az „excelsior“-t. — alig akad annyi követője, amennyinek segélyével az áldozatrakész önzetlen hazaszeretet vallásának szikláján századok viharaival dacolva egyházat építhessen. — — Nem vagyunk politikai lap, és háliszennek, hogy nem vagyunk; mert most legalább nem érezzük kötelezettséget magunkra nézve: hogy véleményt nyilvánítsunk a megtörténtek fölött, de feljogosítva érezzük magunkat annak leplezetlen kimondására, hogy a ténynyé vált m e r e v pártalakulások által ismét beczempesztük társadalmi életünkbe a statariumot, mely az egymást üldözés hitvány munkáját állítja ujjalag a felebaráti szeretet s honpolgári kötelesség eszményképvé, hogy ekkép az ad absurdumig vitt elvhűség, avagy opportunitás sovány kosztján kiéhezett holló seregnek erkölcsi hullákat literáljon, s szekerének diadalutját egyik bitófától a másikig jelölje ki. — Valóban a komoly képpel üzött politikai komédiások ez a szomorú prognostikont tárja lelki szemünk elé. Nagy és nemes kötelességek teljesítésére szükséges időnk egy részét ismét a szerencsen hiábavaló mosdatásával fogjuk eltölteni, míg lassan-lassan szappanunk elfogy, s utóljára nem lesz magunknak m i v e l megmosdani. E pártalakulások és jelzett netaláni következményeikkel szemben, ami journalistikai álláspontunk marad az eddigi, sőt most kétszeresen hivatva érzendjük magunkat a szociális élet egészséges fejlesztésén munkálkodni: hogy fokokként föl-emelkedve sok és fontos érdekeink neutrális buvárlatára, anyagi és szellemi tőkénket gyarapítsuk, mely két hatalmas tényező nélkül világ végeig szórhatjuk a gravamenek nagy hangu frázisait, de ami törekvésünk sulypontját képezi: önálló és szabad ország nem lehetünk.

Ráth Károly budapesti gyáros és az országos iparos szövetség elnöke kettős alapítványal a tokaj-hegyaljai kerületi iparosok egyesületébe lépet. Arkauer József budapesti iparos pedig az alakulási költségek fedezetéhez 5 frttal járult.

A belügyminiszter a törvényhatóságokhoz bocsátott rendeletében a kutscheberek által üzött azt a visszaélést, hogy arany és ezüst pénzdarabot tartalmazó kis dobozokkal sorsolási játékot üznek, szigoruan eltiltja, s az ily hálózatokat pénzbírsággal, esetleg fogsággal rendeli büntettetni. Fogadóinkban és kávéházainkban már régóta üzetik e dobozok sorsolási visszaélés, s azért remélhető, hogy rendőrségünk a belügyminiszteri rendelet alapján erélyesen fog ellenök föllépni.

Hymen. Balogh Dániel ügyvédjelölt, márcz. 30-án tartá esküvőjét Nyiriben Csöke László ur kedves leányával: Rózsával. Áldás e régi és oly hü frigyre.

* Alajosné a jövő csütörtökön „Schneider Fáni“-t veszi jutalomjátékául, mikor 30 éves születésnapjára is megtartatik. Előre is felhívjuk reá közönségünk figyelmét.

K. - Várdáról írják lapunknak: Nem fogja talán rosz néven venni a tek. szerkesztőség, ha a „Hírek“ rovatát egy városunkban történt esemény-

mennyiségben; különben a politikai s rendőri hatóság az esetben kötelességét megtenni igyekezett; melyet szives örömmel constatálunk.

Éljenek derék tüzoltóink, s azoknak derék vezetői.

Éljen S.-a.-Ujhely város derék polgársága.

Kitartással előre!

S.-a.-Ujhely, 1875. márczius 27-én.

MECZNER GYULA,
főparancsnok.

A sátoralja-ujhelyi önkéntes tüzoltó-egylet javára tett adakozások kimutatása:

Dókus József m. pártoló tag 3 évre évenként 25 frt, s egyszermindenkorra 25 frt. ösz. 50 frt. Mezőssy Menyhért m. alapító tag 50 frt. br. Vécsey Sándor párt. tag évenként 30 frt. Füzesséry Sándor 10 frt. Özv. Szentgyörgyi Lajosné 10 frt. Kollener József 5 frt. Özv. Szentgyörgyi Józsefnő 10 frt. Ambrózy Nándor 10 frt. Vadász László 5 frt. Bányász Ödön 3 frt. (m. párt. tag.) Jakubovics Jakab 50 kr. Majorossy S. 3 frt. Weisz Salamon 1 frt. Weinberger Sámuel 1 frt. Volenszky 1 frt. (egysz. mindenkorra.) Weisz Márkus párt. 3 frt. Özv. Peczné (egysz. mindenkorra) 50 kr. Roenthal Adolf e. m. 20 kr. Fischer Lajos párt. t. 3 frt. Friedliber Albert párt. t. 3 frt. Alter Lázár e. m. 20 kr. Koós Károly párt. t. 15 frt. Grünfeld Ig. párt. t. 3 frt 33¹/₃ kr. Wildman Farkas e. m. 20 kr. Lövy Adolf párt. t. 3 frt. Zimmer Henrik párt. t. 5 frt. Krémer e. m. 50 kr. Glück Ignác párt. t. 5 frt. Kaufman Ede e. m. 2 frt. S.-a.-ujhelyi népbank e. m. 20 frt. Nyomárkay József párt. t. 5 frt. Gold Májér e. m. 50 kr. Horváth Endre párt. t. 3 frt. Frenkel Lajos párt. t. 3 frt. Schön Fülöp e. m. 2 frt. Klein Lajos párt. t. 10 frt. Frenkel Leopold e. m. 30 kr. Schön Sándor párt. t. 3 frt. Márton Dávid párt. t. 3 frt. N. e. m. 1 frt 20 kr. Hornyay Ferenc párt. t. 10 frt. Májér Imre párt. t. 4 frt. Victória biztosító társulat e. m. 10 frt. Rátz Bertalan párt. t. 10 frt. Engländer Mihály párt. t. 3 frt. Kornstein Ignác párt. t. 3 frt. Róth József e. m. 1 frt. Teich Herman párt. t. 3 frt. Stern Áron e. m. 1 frt 50 kr. Stuller Antal párt. t. 5 frt. Kellner Ignác e. m. 2 frt. Teich Sigmond párt. t. 5 frt. Gallik Géza párt. t. 5 frt. Évva András párt. t. 5 frt. Teich Ignác párt. t. 3 frt. Burger András párt. t. 3 frt. Felberbaum József e. m. 30 kr. Guttman Lipót 30 kr. Weinstein Albert 1 frt. Maláricsik György párt. t. 5 frt. Klapper e. m. 50 kr. Weinberger Mór e. m. 1 frt. Landman 20 kr. Tannenbaum 50 kr. Wind Dávid 50 kr. Polattsek Ignác e. m. 2 frt. Roze 1 frt. Guralen 10 kr. ifj. Schweitzer Dávid 1 frt. Fischer Emánuel 30 kr. Szöllőssy József 40 kr. Gredig és Zinli párt. t. 3 frt. Márton Adolf e. m. 2 frt. Reichard Markus e. m. 1 frt. Kellner Izrael e. m. 1 frt. Polgári takarékpénztár e. m. 20 frt. Szöllőssy Gyula párt. t. 5 frt. Pintér Márton e. m. 5 frt. Ligeti Gyula párt. t. 5 frt. dr. Schön Vilmos mint. párt. t. 10. e. m. 10. ösz. 20 frt. Dr. Erényi Jakab párt. t. 3 frt. Róth Bernáth e. m. 2 frt. Kellner József párt. t. 4 frt. Bernáth Elemér párt. t. 5 frt. Bernáth László párt. t. 10 frt. Szánky Árpád párt. t. 3 frt. Izsepy István párt. t. 3 frt. Bodnár János e. m. 2 frt. Ifj. Galambos János e. m. 1 frt. Rimay Lehel párt. t. 3 frt. Stépán Gyula párt. t. 3 frt. Spilenberg Gábor e. m. 2 frt. Viczmándy Ödön párt. t. 5 frt. Stenczel Dániel e. m. 5 frt. Zemplémmegyei keresk. s iparbank e. m. 20 frt. Szöllőssy Bernát párt. t. 5 frt. Rider Engelbert párt. t. 5 frt. Kornstein Róza e. m. 3 frt. Szkrak József e. m. 1 frt. Pozevicz Vilmos e. m. 3 frt. Lefkovicz Sáli e. m. 1 frt. Dr. Békéssy párt. t. 3 frt. Klein Alfréd párt. t. 5 frt. Klein Jakab e. m. 2 frt. Klein Mór e. m. 1 frt. Schön Izidor párt. t. 5 frt. Reicard Mór párt. t. 3 frt. Krausz Náthán párt. t. 3 frt. Balogh Lipót párt. t. 3 frt.

[Folyt. köv.]

Nyilvános köszönet.

A hét folytán dühöngött tüzvészek alkalmából, midőn a bösz elem majdnem egy egész városrészt megemésztett, látva S.-a.-Ujhely város polgársága az ifju, de tette kész „önkéntes tüzoltó-egylet“ tagjainak önfeláldozó, vést nem ösmerő munkásságát; midőn a bösz elemmel szembeszállva, az orkányánant dühöngő szél és még tűz mellett is kemény fagy daczára erélyes fellépéssel vetett gátat a harapodzó lángoknak; a város képviselő testülete el nem mulaszthatja az összes lakosság nevében a tüzoltó-egylet tagjainak leghálásabb köszönetét nyilvánítani. Éljenek sokáig ilderék parancsnokaikkal egyetemben, a város és embertársaik javára!

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1875. évi márcziushó 27-én tartott városi képviseleti ülésből.

Stuller Antal,
város főbírája,
mint képviseleti elnök.

nyel szaporitom. Tegnap este 8 és 9 óra közt Kis-Várdán alig két év előtt épült ház fala összedőlt. A leomló fal az alvó házi gazdát s egy vendégét összezúzta. Mindkettőt halva huzták ki a romok alól. Ezenkívül három egyén súlyosan megsebesült; köztök a házi gazda leánykája, kinek egyik lába ketté tört. Építette pedig ezen házat egy idevaló polgár, kit — mily alapon, nem tudom — építő mesternek is titulálnak, s még talán több házat is építettek vele — Várdában. Bakos József, vasuti hivatalnok.

Az állategészségügy érdekében. Az erdélyi gazdasági egylet kérvényt intézett a képviselőházhoz a szomszédos keleti tartományokból a kérődző állatok behozatalának eltiltása, az állategészségügy országos szervezése s általán véve az állattenyésztés emelése érdekében. Ismertetés végett hozzánk is beküldé a nevezett egylet eme kérvényét. Az ügy fontossága tekintetéből szives készséggel tesszük ezt, ajánlván a kérvény pártolását mind a törvényhozás, mind a törvényhatóságok figyelmébe. Az erdélyi kérvény óhajta: 1) Az állategészségügy a tenyésztés érdekeinek megfelelőleg szerveztessék, az állatorvosi oktatásügy czélszerűen reformáltassék, a teljes állategészségügy a földmívelési miniszterium keretébe beillesztessék, az állatgyógyintézetek száma szaporíttassék, mindazon ember-orvos pedig, ki állami szolgálatra készül, az állatjárnytanból vizsgát tenni köteleztessék. 2) A szokásos korlátlan legelőgazdaság a föld szabad használatával összhangzásba hozassék és ennélfogva a birtokviszonyok rendezése siettessek, hol a tagosítás keresztülvihető nem lenne, a marhacsapások és mezei utak szabályozása fogantatba vetessék, evvel kapcsolatban az állattenyésztés megfelelően előmozdítottassék és emeltessék, valamint a már fennálló 1874-ik évi XX. törvényczikk és a netán ezután életbeléptetendő törvények és rendeletekkel összeegyeztessék. — 3) A jelenleg fenálló vesztégzárintézeti rendszer felhagyassék, az intézetek folytatólagos bezűntetése fogantatba vétessék és a helyett minden vasuti határállomáson állategészség-rendőri felügyelet alá helyezett vágóhid építtessék. 4) Az élő szarvasmarháknak, juhknak és kecskének, egy szóval a kérőrdzőknek, valamint a bőr és csontnak, esetleg gyapjunak is Orosz- és Törökország, valamint Romániából való behozatala azonnal eltiltassék és evvel kapcsolatban és egyidejűleg a török- és duna-fejedelemségi határ egész hosszában a katonai záróvonal felállíttassék, végre 5) A cs. kir. osztrák kormányal e czélból azonnal tárgyalás kezdessék, hogy a nálunk a marhavészszel szemben, részint már fenálló, részint ezután elrendelendő törvényes vagy szabályrendeleti intézkedés, egyuttal a birodalom tulsó felében is elfogadtassék vagy elrendeltessék.

Hogy a felállítandó mértékitelesítő hivataloknál kellően képzett hitelesítők működhesse-nek, s hogy a megkívánt vizsgálatra a pályázók kellően előkészíttessenek: a központi (budapesti) mértékitelesítő bizottság elnöke mértékitelesítési tanfolyamot nyit, mely április 1-jével megindulván, körülbelül egy hónapig fog tartani. A tanfolyam ingyenes lesz, csak is egy forintnyi beiktatási díj fog szedetni a kezelési költségek fedezésére. — Erről a földmívelés-, ipar- és kereskedelmi m. k. miniszter oly megjegyzéssel értesíti a törvényhatóságot, hogy a jelen alkalmat felhasználva, a területén felállítandó hitelesítő hivatalhoz alkalmazandó egyéneket a tanfolyam halgatásra utasítja. — A tanfolyam végével a vizsgálat is letehető.

Táborszky és Parsch buzgó zenemű kereskedők kiadásában megjelent s szerkesztőségünkhez beküldetett: Favoritchen Polka française, ifj. Fahrbach Fülöptől. Ára 50 kr. Glück auf! bányász induló. ifj. Fahrbach Fülöptől. Ára 60 kr. Flottes Haus Walzer, szintén ifj. Fahrbach Fülöptől, mely egyszersmind a termékeny szerzőnek 100-ik műve. Ára 80 kr. Mind három darab megszerzését ajánljuk a zenekedvelők figyelmébe.

Meghívás. A mádi dalegylet által Mádon 1875. évi ápril hó 11-én Mányi Lajos zenekara közreműködése mellett a „Kék szőlő“ fogadó terében tartandó jótékonyczélú jánczvigalommal egybekötött dalestély és műkedvelői előadásra. Belépti díj személyenként 1 forint. — Kezdeté 1/8 órakor. A z estély rendje: 1. „Hymnus.“ dallama Erkeltől, éneklí a dalegylet. 2. „La traviata, grande caprice de conaert.“ Aschertől, zongorán játsza: Singer Sidonie urhölgy. 3. „Népdalok,“ éneklí a dalegylet. 4. „Szeget szeggel,“ költemény Petőfi Sándortól, sz-valja: Zimmermann Miklós. 5. „Beteg leány,“ Egressytől, éneklí a dalegylet néhány tagja. 6. „A regény vége.“ Vigjáték 1 felvonásban, írta Szépfaludi Ö. Ferencz. Személyek: Stefanie. fiatel özvegy Weinändler Ernestine k. a. Arabella, tánczosó Teley Róza k. a. Zsófi, szobaleány Strausz Mariska k. a. Ypsilon, itó Selmeczy Lajos ur. Kánya Pál, ügyvéd Molnár Gézya ur. Változás közben: 7. „Esti dal,“ Schubbertől, éneklí a dalegylet. Vágül: 8. „Szózat,“ éneklí a dalegylet.

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos:

BORÚTHELEMÉR.

H i r d e t é s e k.

Pályázati hirdetés.

A felső-bodrogi (tapoly-ondovai) vízszabályozó társulatnál a műszaki vezetőmérnöki állomás üresedésbe jövén, ezen állomásra, melylyel szabad lakás mellett 800 frt évi fizetés, s 300 frt. utazási átalány van összekötve; pályázat nyitattik oly módon, hogy a pályázni szándékozók f. évi májushó 1-ső napjáig kellő bizonyítékokkal ellátott folyamodványukat társulati elnök gróf Andrássy Aladár ur ő méltóságának adják be.

Bánóc, márczius 17. 1875.

Szécsényi Károly,
társ. pénztárnok.

1-2

Közgyűlés hirdetés.

A felső bodrogi (tapoly-ondovai) vízszabályozó társulat f. é. májushó 3-án d. e. 10 órakor Terebesen társulati közgyűlést tartand, melyre egyéb intézkedéseken kívül a társulat tisztviselőinek választása is lévén kitzúve, az érdeklettek tisztelettel meghívattak.

Bánóc, márczius 17-én 1875.

Szécsényi Károly,
társ. pénztárnok.

1-2

3609. Tk. számhoz.

1875. **Árverési hirdetmény.** A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy Brenneisz Vinter Berta sárospataki lakos felperesné 160 frt. tőke s járulékaiból álló követelésének kielégítése végett Mihalko József budapesti lakos alperes tulajdonát képező a sárospataki 2902. sz. tjkönyvben 45. 46. és 6885. hr. sz. alatt felvett 2600 frtnyi becsértékű bel és kül-birtok, valamint a belbirtok után a bekövetkező tagosítás alkalmával járandó telki illetőség 1000 forintnyi becsértékben 1875. évi májushó 26-ik napján d. e. 9 órakor mint első, 1875. évi júniushó 28-ik napján d. e. 9 órakor mint második árverési határidőben S.-Patak községe házában a legtöbbet ígérőnek bírói árverés útján eladatni fog; miről a venni szánással értesítettek, hogy az árverés az első határidőben csak a fent kitett becsáron felül, a második becsáron alul is megtartatik, s hogy bánatpénzül a becsár $\frac{1}{10}$ -a teendő le, s hogy a többi árverési feltételek a telekkönyvi irodában s a többi árverési feltételek a telekkönyvi irodában s a végrehajtással megbízott Ujlassy Endre bírósági végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzőlogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólíttatnak, miszerint a vételár felosztása alkalmával leendő képviseltetősök végett a hatóság székhelyén megbízottat rendeljenek, s annak nevét s lakását az eladásig jelentsék be, mivel ellenkező esetben a hivatalból kinevezett gondnok s.-a.-ujhelyi lakos h. ügyvéd által fognak képviseltetni. Végül a p. t. rend. 433. és 466. §§-hoz képest felhívattak mindazok, kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igény avagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnek, hogy igénykereseteiket ezen hirdetmény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt nyújtsák be, mivel különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolván, igénylők egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Kelt S.-a.-Ujhelyt, 1873. októberhó 20-án.

Évva András,
törvényszéki elnök.

1-2

54. k. n. sz.

1875. **Árverési hirdetmény.** Alólirt bírósági végrehajtó a p. t. r. 438. §-a értelmében ezennel köztudomásul hozza: hogy miután özvegy Tasnády Vinczéné, továbbá Császár-Tasnády Vilma és Császár-Tasnády Ilon csódtomege tulajdonát képező a sátoralja-ujhelyi 2299. számú tjkönyvben 1084. és 1085. h. r. sz. a. foglalt 347 összeírási számú ház udvar s kertből álló 6000 frt becsértékű ingatlan birtokra a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak 281/1875. t. k. számú végzésével elrendelt árverés az első f. 1875. évi márcziushó 19-ik napjára kitzított határnapon vevők hiánya miatt eredménytelen maradt; annál fogva a f. é. áprilhó 19-ik napjának d. e. 9 órájára s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék telekkönyvi hivatalába kitzított második árverési határnap megtartatni, s azon az árverés tárgyát képező vagyon az alólirtnál megtekinthető feltételek mellett a legtöbbet ígérő vevőnek becsáron alól is leütetni fog.

Mely árverésre a venni szándékozók azzal hivatnak meg: hogy minden árverelő által bánatpénzzül a becsár $\frac{10}{100}$ -ja teendő le.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1875. márcziushó 20-án.

Ujlassy Endre,
bírósági végrehajtó.

1-2

„ORION“

általános életbiztosító-egylet Budapesten, biztosít: lovakat, szamarakat, öszvéreket, szarvasmarhát, juhot, sertést és kecskét:

- járvány ellen;
- egyes betegségek és balesetek ellen, járványok bezárásával;
- vesztelési veszélyek ellen;
- herélési
- versenyfutó, vadászati és iskola lovakat, valamint vadászkutyákat, versenyfutás vagy vadászati balesetek ellen.

A vezérügynökség Abauj-Torna, Zemplén, Sáros, Szepes, Ung, Borsod megyékre; valamint Gömörmegyének Putnok, Rozsnyó, Krasznahorka, Váralja és környékére szorító részére nézve alólirt kereskedő-czégre biztatván; ezt a t. cz. biztosító közönséggel, nemkülönbben ügynökséget elvállalni szándékozók, oly megkereséssel van szerencsém közölni, miszerint eziránt alulirothoz fordulni sziveskedjenek, hol mindennemű felvilágosítással készséggel szolgál.

„ORION“

által. állatbiztosító-egylet vezérügynöksége.

Weber Armin.

Iroda: Forgács-utca 20. sz. I. emelet Kassán.

1-6

Tavaszi vetőmag.

Nagy-Mihályban magtárból átadva eladó saját termelésű nagyszemű zab köblönként 115—120 fontos, mintegy 150 mázsa; továbbá szepesi faj nagyszemű borsó, (ugyanaz főzélkül hámozva is) mintegy 20 mázsa; lencse 24 mázsa, s egyéb termények. Értéstitést ad a tulajdonos Németh László h. ügyvéd Nagy-Mihályban.

1-1

Méltóságos gróf Károlyi Ede ur Abaujmegyében fekvő birtokaihoz tartozó következő gazdaságok szabad kézből bérbe adandók: u. m. vitányi major 290 hold, bistei major 295, kápolnai major 500, ligeti major 350 és László-tanya 200 holdnyi kiterjedéssel. Bérelni szándékozók bővebb értesítést Budapest Eszterházi-utca gróf Károlyi-házban létező grófi központi irodába Papp Imre számvevő urnál nyerhetnek.

Kelt Vilyi-pusztán, 1875. márcz. 22.

1-1 A radványi uradalmi gazdasági hivatal.

Korcsma-jog bérbeadás.

Gróf Szirmay Vincze szerencsi uradalmához tartozó korcsma-jogok részben vagy egészen 1875. július 1-től bérbe adatnak. Bővebb tudomás szereshető Herman Lajos uradalmi tisztartónál Szerencsen.

1-2

Alulirott által egy IV osztályból álló alig használt sör- és bor-hűtő jutányos áron megvehető.

Alexander D. Mòr,

s.-a.-ujhelyi lakos.

1-2

Alulirott földbirtokrai kölcsönök közvetítésével biztatván meg, — midőn ezt a t. cz. földbirtokosoknak figyelmébe ajánlja, — egyuttal a kölcsönt igénybe vevőknek becses tudomásukra hozza, hogy a kölcsön-tőke 32 év alatt 7% százalék visszafizetésével végképen letörlesztetik, s hogy a kölcsönvevők a birtokra vonatkozó okmányokon kívül semmi költséget fedezni nem kötelesek, a mérsékelt közvetítési díjt is csak a kölcsön megkapása után tartoznak fizetni.

Ajánlván a kölcsönnek gyors kieszközölését, földbirtokosok becses megbiztatását tisztelettel kéri

1-16

Schön József, S.-a.-Ujhelyben.

Hölgyeknek nélkülözhetlen!

RAVISSANTE
Félre mindenféle ártalmas arcfestékek! Félre a rizs porral! Ezek elárulják magukat!
Csak a méregmentes, hivatalosan megvizsgált, tiszta és teljesen ártalmatlan **Ravissante**, Dr. Lejossetól Párisban, bir azon erővel, az emberi bőrt minden sérüléstől megmenteni, utóbajoktól megóvni és szépséget s örök ifjúságot biztosítani. Már az első kísérlet meg fog bárkit győzni arról, hogy minden dicséret fölösleges.

Kapható nagyban és kicsinyben Budapesten Dr. Lejosse főraktárában, Király-utca 15. sz. I. 19.

Egy üveg ára 1 frt. 50 kr. Vidékre utánvétellel. (1-25).

Első bécsi

KARTON-NYOMDAGYÁR

sátoralja-ujhelyi 27 kros fiókja.

Tisztelettel van szerencsénk tudatni, hogy több oldalról nyilvánított óhajtnak megfelelőleg;

Sátoralja-Ujhelyben egy fiókraktárt

állítottunk fel legjobb hitelű bécsi gyári üzletünkéből, melynek vezetésével

SCHÖN SÁNDOR urat biztuk meg,

és az abban található különféle cikkek, melyeknek minősége- s szilárdságáról mindenkor kezeskedünk, egyenlő árban

27 krjával

válogatva darab-, rőf- és páronként kaphatók.

Gazdag választéku áru-raktárunk kicsinyben összefoglalva a következő: Kosmanosi és franczia perkal, ingkelme és jakonet butorcziac mindenféle színben, fehér hálófűgönyök, török hálókabátzövetek, sima vonalzott és skót koczkás gyapju-ruhakelmék és flanel-barchetek, popelin, rips, diagonal mindenféle színben, imitations és palernos, továbbá $\frac{1}{4}$ és $\frac{1}{8}$ vásznak minden kigondolható nemben, valamint mangorolatlan fonalvászón, székcreas, házi bőr és családi vászon, fehér atlasz-grádlí ágyneműekhez, szines ágy-kanavász, len-damaszt törülközők és asztalkendők, mátrác és szofa-grádlí $\frac{1}{4}$ és $\frac{1}{8}$ széles fehér chiffon és ingekhez való sirting, párnatokok, és nehéz nanking selyem nyakravalók és collierek mindenféle mindennemű kézmű- és szövött-árúk, továbbá mindenféle nehéz és széles moire, creditor, fail, atlasz- és bársony-szallagok, valamint minden e nembe vágó cikkek, női pipere s confectio-tárgyak; minden igyeletünk oda leend irányozva, hogy mindenkor a legujabb és izlésteljes tárgyakkal szolgálhassunk. Emellett fiókraktárunkban egy külön osztályt rendezünk be, melyben minden Bécsből eszközöndő bizomány költségmentesen, csupán a postaköltségek megtérítése mellett, t. vevőink érdekében teljesíttetnek.

➡ Vidéki megrendelések pontosan és legjobban eszközöltetnek. ➡

Szives pártolást kérve, maradunk teljes tisztelettel

Első bécsi

k a r t o n - n y o m d a g y á r

S.-a.-Ujhelyben, Schön Sándor urnál.

1-17.

Nyomatott a „Zemplén“ nyomdájában S.-a.-Ujhelyben.

Elő

Egész é
Félévre
NegyedéBérme
csak i
fog
A kézírA nyil
három h
sor

S.-

Ige
mányzat
„Hon“ a
folytatnaE
oldali ell
mint ilye
n a k ne
aki hallg
tire videDe
kérdésbe
beszél;
előttünk
bontott
l a p o t
megfejté
kezeinkl
a muníc
férfiúi s
elénk a
mint áll
tozatát.Ez
a subjek
legott ha
lett bizo
válságná
számbav
zetett. A
b a n v é
fektessü
irányban
be döntö
studio ne
mely kör
dött, s a
párt a „jMa
zattal sze
panaceaé
elvi kérd
is kutatju
hazafias,
de nem
a szabad
meg sem
hasábjai
harang l
napi rem
vélemény
a nemze
tételével
lölt büroA
tenciói
leges ko
nyereség
bölcssei
ismerve
iránti fé
hazafiu
hájávalM
mondani
mélyen
egyed al
nyug ami